



KÖZÉLETI ÉS KULTURÁLIS HAVILAP – INGYENES, MERT MEGFIZETHETETLEN

XIX. Szeben Megyei Magyar Napok



Október 14-én, szombaton veszi kezdetét a 2017-es, Szeben Megyei Magyar Napok programsorozata. A három hetet felölelő és számos színes programmal körülfont rendezvény, ez alkalommal négy helyszínen várja majd a régió lakóit. Erzsébetvároson és Nagyszebenben a Medgyesi Gyöngyvirág Néptánccsoport - A táncoló topánka című előadását tekintheti meg a közönség, de Somogyomban is a hagyományörzés kap majd főszerepet.

Medgyesen a Városi Múzeumban megnyíló „Medgyes és környéke” című szociofotó kiállítással startol az idei program 19-én, csütörtökön 18 órától.

(folytatódik a 3. oldalon)

Könyv, toll, tinta, ceruza, kezdődik az iskola



Izgalom, móka, és a lassacskán beköszönő ősz, kellemesen hűvös illata járta be, a 2017/2018-as tanév megnyitó ünnepségét Medgyesen, a megye egyetlen önálló magyar tantervű iskolájában. A derűs gyermekarcok és az olykor-olykor könnyes szemecskék, úgy gondolom, hogy mindannyiunkban felidéztek saját, kisiskolás emlékeinket és azt a pillanatot, amikor a tanítónak vitt virágcsokorral kezünkben búcsút intettünk a nyári szünetnek és elfoglaltuk helyeinket a bűvös vonzással bíró osztálytermekben.

A Báthory István Általános Iskola igazgatója, Szederjesi György, az ünnepélyes tanévnyitó alkalmával szeretettel köszöntött minden kedves jelenlévőt: gyermeket, szülőt és pedagógust, de kimondottan azt a tizenhat kis előkészítőst, akik első alkalommal léptek át az iskola küszöbét. Beszédében kiemelte, hogy ezekben, az iskolabezárásoktól és összevonásoktól hangos időszakokban, még inkább szükség van a közös összefogásra és az együttműködésre. „Mindnyájunknak arra kell törekednünk, hogy a kezeink között felnövekvő nemzedék olyan alapokat kapjon, hogy felnőtté válása során stabil alapköve legyen közösségünknek.”

(folytatódik a 6. oldalon)

2. oldal
RMDSZ hírek
Interjú Orosz Csabával

3. oldal
A Petőfi ösztöndíjas
bemutatkozása

Útmutató a szórvány
oktatási problémáira

4. oldal
Baden-Württen-
bergi kalauz: Ulm és
Blaubeuren

5. oldal
Püspöki vizitáció
Galériaavatás
Kiskapuson

6. oldal
700 éves
Küküllőalmás

7. oldal
Könyv, toll, tinta,
ceruza, kezdődik az
iskola

8. oldal
XIX. Szeben Megyei
Magyar Napok

A lap megjelenését
támogatja:



C.I. Brătianu út 32 szám
Millennium-Ház
551003 Medgyes
Szeben megye
Tel/fax: 0269 832 657
www.medgyes.ro

RMDSZ Hírek

Interjú Orosz Csabával az elmúlt egy év tanácsosi munkájáról



Orosz Csabával, a Medgyesi RMDSZ elnökével, önkormányzati képviselővel beszélgettem a város és a környék magyar közösségeiről.

A közel két órás interjú alatt kérdéseim nem csak a képviselőnek, hanem szülőnek és egykori Madiszos fiatalnak is szóltak. Önkormányzati képviselőként pedig mindennapos teendőiről és az elmúlt egy év eredményeiről mesélt.

Melyek 2017-ben a medgyesi magyarság legfontosabb feladatai és célkitűzései?

Mi itt nagy kisebbségben vagyunk, 10 % a magyarság aránya, nekünk létfontosságú, hogy azokat az intézményeket fenntartsuk, sőt, ha lehet, fejlesszük, melyeket eddig kialakítottunk és most működnek Medgyesen. A tanügy a legfontosabb. Az iskola és az óvoda alappillérei a magyarságnak, hiszen az anyanyelv elsajátítása és annak használata a családon kívül, itt történik.

A magyar iskolával kapcsolatban melyek most a legnagyobb sikerek és kihívások?

Az egyik legfontosabb a tornaterem kérdése. Jelenleg, ha nagyon hideg van, a tornaórákat a folyosókon tartják. Az elmúlt év során az iskola mellett lévő kis épületet sikerült nyilvántartásba venni, és jelenleg tervezési stádiumban van. Úgy gondolom, hogy jövő évi iskolakezdesre már használatba tudják venni a diákok.

Medgyesen két óvodában működik magyar részleg, a nagyobbakat pedig a Báthory István Általános Iskola várja. Bárki láthatja, hogy az intézmény semmiben nem szenved hiányt, és e mellett a város legújabb, legtisztább iskolája is. Ezt a megerősítést román tanácsos társainktól is megkaptuk, amikor nem olyan rég nálunk jártak. Az intézmény fenntartásában is jó az együttműködésünk a város polgármesterével. Sikerült a közelmúltban olyan pénzalapokat kiutalni, melyeknek köszönhetően bizonyos javítási munkálatokat el lehetett végezni. De igyekszünk az iskolát más úton is vonzóvá tenni. A hosszabbított program szinte egyedülálló, büszke vagyok rá és remélem, hogy jól fog működni. Türelem kell, és együttműködés, hogy kiforrja magát.

Mit feltételezhetünk, mi befolyásolja a szülőket a magyar iskola melletti döntésben?

Több tényező is közrejátszhat. Nem vagyok naiv, de szeretném azt hinni, hogy legtöbbször a magyarságukból kifolyólag tesznek így. Van olyan település, ahol egy magyar gyermek van és elmegy érte a kisbusz. Ehhez a gyermek és a szülők is áldozatot kell hozzanak, nem könnyű kisgyermekként 30 kilométert ingázni naponta, az oda vissza már 60 km, amikor kézenfekvőbb lenne a saját községében, de vegyes vagy román tannyelvű iskolába iratkozni. Bízom benne, hogy az iskola rendezett körülményei, vagy az idén beinduló hosszabbított program továbbra is vonzóvá teszik a magyar iskolát a családok számára.

Medgyesen milyen történelmi egyházak működnek és képviselőként hogyan látod a helyzetüket?

Az elmúlt öt évben az egyházak nagyon kevés támogatást kaptak városi szinten, viszont ebben az évben sikerült elérni, hogy mindhárom történelmi egyház számára 10-10 ezer lejt kiutaljon a város. Ez a teljes erre szabott összeg 15 %-a, mi pedig 10 %-át alkotjuk a városnak. A lelkészek elmondásából ez számukra nagy segítség volt. Két éve sikerült például egy pénzösszeget kilobbiznunk, így a római katolikus templom tornyát és a volt kolostor épületét mostanra sikerült teljesen felújítani. De szintén nagy eredmény a temetőbe vezető sétány másfél évvel ezelőtti felújítása.

Hogyan néz ki jelenleg a magyarok politikai képviselete Medgyesen?

A tavalyi helyhatósági választások után a város 21 tanácsosából kettő az RMDSZ-ből került ki. A választások után koalíciót kötöttünk a nyertes Nemzeti Liberális Párttal. Erre nekik is nagy szükségük volt, hiszen ki kellett alakítaniuk egy olyan többséget, amellyel át tudnak vinni a tanácsban olyan határozatokat, melyek kétharmados többséget igényelnek. Ahogy az elmúlt huszonhét évben, most is igyekeztünk jó együttműködést kialakítani az aktuális polgármesterrel és pártjával a helyi magyarság érdekében. Számos jó elképzelés van, de szembe kell nézni azzal is, hogy a megvalósításhoz pénz is kell. A helyi támogatásokon felül pályázatok, a közösség támogatása és önkéntes munkája segíti működésünket.

Ösztöndíjasként egy hónapja vagyok a MADISZ-nál, illetve itt a Millennium-házban. Ahogy látom, széles tevékenységi köre van és egész évben történik valami.

Igen, mondhatjuk, hogy a magyar közösség harmadik alappillére az oktatás és az egyházak után a civil szervezetek és a rendezvények köre. Idén nagyon jól sikerült a májusi Vándorcsizma fesztivál, de említhetném a fiatalok nyári nagy közösségi eseményét, az Úszótábort. Most októberben pedig kezdődnek a 19. Szeben Megyei Magyar Napok, ahová szeretettel várunk mindenkit.

Ferencz Klaudia

Az interjúról bővebben a petofiprogram.hu, illetve a medgyes.ro oldalakon olvashatnak.



A kis- és középvállalkozások védelmében szólalt fel a parlamentben Benedek Zakariás

„Romániában kialakult egy új szokásrend, amely jelentősen megnehezíti a kis- és középvállalkozások mindennapjait, ugyanis a nagy beruházásokat elnyerő cégek sok esetben nem fizetnek, vagy csak részben a tovább szerződött szolgáltatások értékéért, arra a hamis érvre hivatkozva, hogy a megrendelő nem utalta át a kifizetéseket. Ez a folyamat befolyásolja a kisebb cégek működését, hiszen a nagy cégek 10-15 százalékát fizetik ki a kért szolgáltatásnak, míg a kis cégek kénytelenek ezen az áron dolgozni, hiszen a perköltségek és az igazságszolgáltatásért fizetett összegek csődbe vinnék vállalkozásukat” – fogalmazott Benedek Zakariás, az RMDSZ parlamenti képviselője, a parlament alsóházának szálításügyekért felelős bizottságának tagja. A Szövetség képviselője azokért a kis- és középvállalkozások érdekeiért szólalt fel a parlament plénuma előtt politikai nyilatkozat formájában, akik sok esetben hátrányosan érintettek a nagy cégekkel szemben, és ezen módszer ellehetetleníti sokszor működésüket.

RMDSZ sajtóiroda

In Medias Res

avagy az első hetem Medgyesen Petőfi Sándor ösztöndíjasként

Szeptember első vasárnapján, párás, reggeli szürkületben futott be a vonatom Medgyesre. Akkor még nem tudtam, hogy 40 perces késésben van a Keleti pályaudvarról Bukarestbe tartó éjjeli járat, így hiába ostromoltam jelbeszéddel román anyanyelvű, jó szándékú, ötvenes kalauzomat, mondja el, hol járunk, a kiírt érkezési idő után fél órával is csak a vállát vonogatva nyugtatgatt. Majd amikor bólintott, hogy megérkeztünk, én még tudtára adtam, hogy a csomagom a hálókocsiban van. Látszott rajta, hogy ezzel nem számolt, odarohant, felrántotta az ajtót, lekapkodta még alvó utastársaim feje felől a bőröndöket, miközben nekem félrevert a szívem, hogy no, most biztosan fennragadok mindenestől a vonaton. Azt hiszem, rég örültek úgy Medgyesen embernek, mint én ott a szinte ismeretlen mentoromnak, Balázs Botondnak, amikor feltűnt a kocsí végében és az izgalmak közepette jókedvűen és gyorsan lesegített a csomagjaimmal együtt a vonatról.



Négy órával később ott ültem a küküllőalmási falunapon vele és a többi madiszos fiatallal és igyekeztem a lehető legtöbb fontos információt megtudni Medgyesről, a környékről és egyáltalán a Szeben megyei és erdélyi magyar helyzetről. Ez után pedig vasárnapi ebédre is vendégül láttak a Balázs családhoz, ami még inkább elősegítette a meglepően gyors „otthon vagyok” érzését. Szinte ki sem húlt a helyem a vonaton, még hátizsákkal a hátamon kezdtem meg a Petőfi Sándor Ösztöndíj kilenc hónapos időtartamának első napját – szó szerint: in Medias res.

Ötödik napja vagyok Medgyesen. Ezt a cikket már a medgyesi Millenium-házban írom. A házat a hét elején, a nyári tetőfelújítás után kitakarítottuk a hosszabbított programban résztvevő munkatársakkal, rendbetettük a ház kiskönyvtárát és ez jól össze is kovácsolta a csapatot. Hét elején a Nagy – Küküllő szeptemberi száma is kijött a nyomdából, most postázásra várnak. Csütörtökön mentorom invitálására a Pro Schola gyűlésén is részt vettem megfigyelőként.

Leendő munkám egy része nem teljesen ismeretlen terület számomra: Kecskeméten öt évet dolgoztam az ifjúsági házban az ifjúsági klub koordinátoraként. A mindennapos klubélet mellett ifjúsági bálakat, diákfórumokat, fesztiválokat, irodalmi esteket szerveztünk az ifjúsági csoporttal. A Madisznál az újságszerkesztésben, a délutáni gyerekfoglalkozások során, rendezvényeken fogok majd a csapat munkájába bekapcsolódni.

És a város?

Kedves medgyesiek, azzal a vallomással tartozom, hogy városuk még az előtt rabul ejtett, hogy ideérkeztem volna. Amikor megkaptam az értesítést a kiküldetésem helyszínéről, könyveket és számos videót is megnéztem Szászföldről és Medgyesről. Így reggelente, amikor a történelmi főtéren át a Millenium-házba veszem az utam, nem győzök rácsodálkozni a tornyokra, homlokzatokra vagy egy-egy gondozott virágoskertre. Ha tehetik, legközelebb a városban járva ne mulasszanak el felfedezni valamit az újonnan érkezők szemüvegén át kitekintve, mert csodaszép városuk van!

Mégsem lenne teljes az „otthonérzetem”, ha nem lenne az a sok kedves ember, akikkel eddig itt találkoztam, és akik segítettek az első napokban beilleszkedésem. Köszönöm a kedves fogadtatást Botondnak, családjának, az új munkatársaimnak, sőt, a boltokban, piacon vagy a bankban azt a nyitottságot, hogy magyarul, angolul, vagy (még egyelőre csak 10-15) román szóval, vagy jelbeszéddel, de eddig sikerült végül egy nyelvet beszélnünk.

Ferencz Klaudia

(XIX. Szeben Megyei Magyar Napok folytatása az 1. oldalról)

Október 20-án, péntek délelőtt, a nagyváradi Szigligeti Színház Lilliput társulata a Traube teremben adja elő Moha és Páfrány című bábjátékát, amely kifejezetten az óvodás és kisiskolás gyereket számára szól. Este hét órától a Szigligeti társulat várja a nézőtérbe a közönséget, az Arany János születésének kétszázadik évfordulója alkalmából összeállított, prózai és dalos előadására, a Honann és hovára, amely egyik legnagyobb magyar költőnk, hullócsillagfutás szerű életébe nyújt betekintést, azt az illúziót hagyva maga után, hogy Arany még ma is velünk él.

Október 21-én, szombaton reggel 10:00 órától, egy rövid kirándulásra hívunk minden kalandvágyót, a Medgyestől alig pár kilométerre lévő Darlacon és Ecelen található középkori templomokba, az ott lévő festett örökségünk, a még fennmaradt Szent László freskók megtekintésére. Mindazok, akik inkább egy kis sportolással töltenék el a délelőttöt, Ping-pong vetélkedőn vehetnek részt, a Romgaz asztalitenisz termében 11:00 órai kezdettel.

A szombati nap kosaras szüreti bállal zárul, az Automechanica rendezvénytermében. A bált a Medgyesi Gyöngyvirág Néptáncscsoport csőszei nyitják meg, az egész este tartó jó hangulatról pedig Dj Pici és a Szászcsávási cigányzenekar gondoskodik majd. Október 22-én, vasárnap 10:00 órától, ünnepi Istentiszteletre és az 56'-os forradalomban elhunyak emlékére tartandó, megemlékező koszorúzásra várjuk a medgyesi lakosokat.

Földes László Hobo egyéni előadásával zárul vasárnap este 18:00 órától, a Shuller Ház rendezvénytermében programsorozatunk. Rendezvényeinkkel kulturális örökségünk és őseinktől ránkmaradt hagyományaink megőrzésének fontosságát kívánjuk hangsúlyozni, ezúton is meghívva minden kedves olvasót, a XIX. Szeben Megyei Magyar Napokra.

Márton Zsófia

Medgyes: útmutató a szórvány oktatási problémáira



Balázs Botond, a medgyesi MADISZ-elnöke és a MIÉRT ügyvezető alelnöke városa after school programját ismertette a MIÉRT Akadémián.

Miután Szeben megye egyetlen önálló magyar iskolája megalakult

Medgyesen a rendszerváltást követően, néhány évvel később felújították az intézmény épületét – egyetlenként a megyében.

„Ma büszkén lehet beiratkozni ide, de kevesen vagyunk – szám szerint százhuszan” – válaszolta fel Balázs Botond, aki hozzátette: az alacsony létszám miatt folyamatosan meg kell győzniük az önkormányzatot, hogy más intézmények költségvetéséből tartsák fenn az iskolát.

Működik egy iskolabusz-programjuk, amelyik a környező településekről szállítja a gyerekeket – akiknek külön foglalkozásokat kellett indítaniuk, hogy megérje nekik ide iratkozniuk. Idén éppen ezért beindították az after school programot, amely jelenleg hatvan gyereknek biztosít ingyenes meleg ebédet és délután négy óráig felügyeletet, játékokat, tevékenységeket. Balázs Botond elmondta, az ezer Szeben megyei magyar óvodás és iskolás gyerekből hétszázat „csalnak el” a román iskolák és a német tanintézmény.

A hosszútávú lemaradás ellen rövidtávú megoldásokra van szükség, miközben olyan mindennapos problémák állnak fenn, mint a tankönyvhiány. A megmaradáshoz szükség van gazdasági alapra, minőségre és közösségépítésre – összegezte gondolatait Botond.

miert.ro



Baden-Württembergi kalauz: Ulm és Blaubeuren



A délnyugat - németországi Baden-Württembergről spontán nem sok minden jut eszébe az embernek, viszont itt is akadnak felfedeznivalók bőségesen. A cikk elvezeti az olvasót a 850-ben alapított, Duna parti Ulmba, az egyetemi városba, mely ugyan nincs benne a legnagyobbak ligájában, de látnivalói és történelme annál fontosabbak. Nem csak a legmagasabb templomtoronnyal büszkélkedik, hanem Németország egyik legrégebbi városi színházával is, melyet 1641-ben hoztak létre. Itt élt Johannes Kepler, a csillagász és nem utolsó sorban 1879-ben itt született Albert Einstein, a XX. század géniusza. Úticélunk második

megállója a kevésbé ismert Blaubeuren városka az ezer éves kolostorral és a regékkel körülvett kék forrással.

Sok vetélkedőn felmerült már az a csalóka kérdés, hogy melyik városban található a világ legmagasabb gótikus, protestáns templomtornya. Sokan helytelenül a kölni katedrális nevezik meg, a helyes válasz azonban az ulmi Münster. Ez a válasz pár év múlva nem lesz aktualis, hiszen a barcelonai Sagrada Familia meg fogja előzni. Maga a katedrális nem gigantikus, viszont a 161,53 m magas tornya öröklik a város fölött a belvárosban, így bármelyik irányból a legjobb tájékozódási pont. Mivel a tágas Münsterplatz téren fekszik, könnyebben le lehet fényképezni, részletesebben szemügyre lehet venni, mint a már említett kölni "kistestvért", mely mindössze 5 méterrel alacsonyabb.

Monumentálisságát akkor lehet igazán érezni és felmérni, miután megmásszák a 768 lépcsőfokot és lenéznek a toronyból, mely egyben félelmet és csodálatot is válthat ki az emberből. Azért is megéri megmászni a sok lépcsőt, mert meg lehet csodálni a német precizitást, a nagy pontossággal egymás mellé sorakoztatott épületeket vagy, hogy miként kanyarog a Duna Ulm és Új-Ulm között (ami egyébként már Bajorországhoz tartozik). Építése nem volt egy könnyű feladat, rengeteg kihívást kellett legyőzni, és azt illik még itt elmondani, hogy pénzügyileg a lakosok támogatták. 1377-ben kezdődtek a munkálatok és 1890-ig tartottak. A második világháborús bombázások szerencsére nem okoztak olyan nagy sérüléseket és az egyetlen épület volt, mely a nagy piactéren megúszta a megsemmisülést.

Hogyha a végleteket szeretnénk említeni, akkor az lenne, hogy a templomban húszezer ember is elfér, viszont a tornya csúcsa annyira szűk, hogy két ember sem fér el egymás mellett kényelmesen. Egy másik megjegyzésre méltó épület a közelben található igen színes freskókkal teli városháza, mely nagyjából ugyanakkor épült, mint a Münster és melynek az egyik falán csillagászati órát lehet megtekinteni.

Továbbstétálva a szűk, macskaköves utcácskákon, egy egészen más világba csöppenünk. Ez nem más, mint a Halásznegyed (Fischer-viertel), mely tulajdonképpen a város középkori központja volt, a Duna partján található és a Blau folyó szeli keresztül (erről a következőkben olvashatnak még), és sokan a város legszebb, legautentikusabb részének tekintik. Nem nehéz megfejtetni neve eredetét, itt tartozkodtak a halászok és a hajóépítők. A 15. századi

Ferde Ház a város egyik látványossága, eredetileg hajóskapitányok szállási helyeként szolgált, ma bárki megszállhat itt, hiszen szálloda működik benne. Mivel déli alapja egészen vízben van, ezért már a 17. században megkezdődött a süllyedési folyamat. Tíz százalékos ferdeségét egy zsinóron lévő kulcs jelzi, melyet a tetőről eresztettek le.

Szintén a Duna parton található a város védőfala, melyet 1482-ben építettek. A védőfal mára felkapott promenáddá alakult, ahol kávézók és éttermek várják az oda látogatókat, és ahonnan jó a kilátás az új városrészre, Neu-Ulmra. Ha valaki a ferde tornyot említi, akkor az tulajdonképpen a Hentes Toronyról beszél (Metzgerturm), mely az erődítmény része. Ulm további nevezetességei közül megemlíteném a Lúd Tornyt (Gänseturm, ezen keresztül terelték ki és be a város ludait), a Víztornyot, az Einstein kutat, az állatkertet, a Gyerekmúzeumot vagy Mikroszóp Múzeumot.



Ulmtól negyedóránnyira található a pár ezer lakosú Blaubeuren városka, melyről több mint valószínű, hogy nem sokan hallottak, éppen ezért az itt látottak kellemesen meg fogják lepni a turistákat. A városka központja favázis házaival igen szemrevaló, a legérdekesebb azonban az 1085-ben alapított bencés kolostor, melynek épületei igen jó állapotban maradtak meg. Az egyik különlegessége a kolostornak az 1510-ben épített fürdőhelyisége, mely ma a világ egyetlen fennmaradt kolostori fürdőháza. Sok látnivalóra azért itt nem kell várni, hiszen az egész tulajdonképpen egy nagyobb cseberből állt, ahova folyton forró vizet öntöttek az erre kinevezett személyek. Az épület második szintjén reneszánsz, barokk és biedermaier bútorokat, különféle használati tárgyakat vagy a környék népviseletét lehet megnézni.

A kolostor mellett található egy misztikus erővel rendelkező barlangforrás, melyet rengeteg legenda övez. Mélységét máig sem lehet ismerni, hiszen 22 méteres mélység után egy valószínűs barlangrendszerbe ütközünk.

A Blautopfnak (magyarul Kék Edénynek) nevezett forrásból ered valójában a Blau folyó, amely átszeli az ulmi halásznegyedet s a Dunába ömlik. Színe varázslatos kék (a legenda szerint minden éjjel egy sellő tintát önt bele), melynek intenzitása a nap folyamán változik. Körbe lehet járni az erre kialakított ösvényt, s szinte mindenhol más kék árnyalatot lehet megfigyelni. A Blautopf mellett egy régi vízimalom is van, egy ajándéktárgyas bolt és egy kávézó.

Mindezek alapos megnézésére egy nap elegendő, hogyha pedig a kirándulást Ulmmal szeretnék összekötni, akkor érdemes egy teljes hétvégét erre szánni.

Tóth Zoltán

Püspöki Vizitáció a Medgyesi Unitárius Egyházközségben

2017. szeptember 16–17-e között zajlott a Magyar Unitárius Egyház Püspöki Vizitációja a medgyesi gyülekezetben. E jeles alkalom rendhagyónak számít, hiszen az első ilyen jellegű Püspöki látogatásra 1986-ban került sor, viszont írásos emlék nem maradt fenn róla. Mi, mindannyian valóságos csodának tartjuk, hiszen annyi teendővel járt, hogy erős hitű emberben is némi kételyt keltett, hogy elkészül-e napirendre minden tervezett munka. Hála Istennek, rendkívüli Hívekkel rendelkezünk, és ha igaz a mondás, miszerint bajban ismerszik meg a hű barát, akkor igazság az is, hogy szükségben az odaadó, kitartó, megbízható egyházfi. Mindenkit megmozgató munkasorozat előzte meg, sok hívünket kértük fel segítségre, és hálás köszönet itt is, azoknak, akik meghallgatták ezt és mellettünk, lelkészük és egyházuk mellé álltak. Közösen, fizikai és anyagi támogatással, sikerült a templom külső feljavítását megvalósítani, a templomudvart és a temetőkertet rendbe tenni, illetve a papírmunkát előkészíteni a Bizottságnak.

A Vizitáció szombaton vette kezdetét a Szebeni leányegyházközségben, amelyik 30 szép-korban lévő aktív tagot számlál. Ők fogadták a Püspök urat és az illetékes vezetőket. Medgyesen folytatódott a program, az egyházközség vezetőségével, majd a keblitanáccsal tartott megbeszéléssel. E keretén belül megnézték



az anyakönyvek, az aranykönyvek, az iktatónaplók (a levéltári adatbázis és a havi elszámolás tüzetes átnézésére Püspöki Vizitációt megelőző héten került sor). Vasárnap igazi ünnep nap volt, hiszen Főtisztelendő Bálint Benczédi Ferenc Püspök úr végezte a szószéki szolgálatot. Jenei Csaba esperes-helyettes megnyitotta a közgyűlést, amely keretén belül a különböző bizottságok felolvasták a jelentéseiket, meghagyásaikat. Pap Mária, Püspöki titkár asszony, Székely Kinga Réka, VEN előadó tanácsos, Farkas Emőd, egyházi főgondnok, Czerán Jóska, köri felügyelő gondnok köszönettel fordultak a kedves hívekhez, hogy lojalitásukat tanúsították e kicsiny gyülekezet iránt, és reménységgel kérik őket, továbbra is maradjanak meg hitükben, hátha az utókor példaértékűnek tartja ezt, és követésre méltónak. Köszöntő és elismerő szavakat szóltak mind a Vizitációnak, mind a gyülekezetnek Fehér László, gondnok úr, Orosz Csaba, helyi tanácsos úr és Csifó Levente, EMKE elnök úr.

Gyülekezetünk hálaaként egy kis gyermekműsorral köszönte meg a részvételt, Iszlai László énekvezér fület és szívet gyönyörködtető orgonajátékával és a Gyöngyvirág néptáncsoport lábat táncra perdítő műsorával.

Örvendetes és tanulságos volt e periódus. A teendők törlesztésének öröme vegyült a felismeréssel, hogy kikre számíthatunk valójában, kik azok, akik meghallgatják a segélykérést. Embert, hitet és türelmet próbára tevő eseményként nyugtazzuk e jeles hétvégét, gyülekezetünk egyik legszámottevőbb megvalósításaként gondolunk rá.

Áldás és köszönet minden támogatásért! Adja Isten, hogy 30 év múlva, a következő Püspöki Vizitációkor is létezzen sikerben a Medgyesi Unitárius Egyházközség.

Márkos Hunor Elemér, unitárius tiszteletes

Galériaavatás Kiskapuson

Szeptember 19-én került sor Kiskapuson az Evangélikus-Lutheránus Egyházközségben arra az ünnepi eseményre, melynek keretén belül felavatták a pincegalériát. A parókia alatti pincehelyiség mindezidáig kihasználatlan volt, de évekkel ezelőtt Korodi Levente a gyülekezet akkori lelkipásztora és a presbitérium úgy érezte, hogy át kellene alakítani, felújítani, használható állapotba hozni, hogy Isten dicsőségét szolgálja. Az ő kezdeményezését folytatta nagytiszteletű Fehér Attila a Kolozsvári Evangélikus Lutheránus Egyházmegye esperese, aki átvette a lelkészi szolgálatot és ennek a már megkezdett tervnek a folytatását. Az idén befejezett galériában fényképkiállítás és a gyülekezet értékes kegytárgyainak kiállítása (Váradai Biblia, Petrőczy Kata Szidónia kehely), a korabeli lutheránus iskola osztálynaplói, kordokumentumok, valamint a kiskapusi passióról szóló egyetemi dolgozat is kiállításra került, mint helyi specifikum. A rendezvény egyházmegyei lelkészértekezlettel kezdődött, melyen részt vettek a kolozsvári egyházmegye lelkészei. Ünnepi istentisztelettel folytatódott a nap, melyen Korodi Levente lelkész hirdette az igét. A gyülekezet szép számmal jelent meg ezen a hétköznapon tartott istentiszteleten, jelenlétükkel is kifejezve azt, hogy a szórványban élő magyarság összetartozása nem csak üres szólam, hanem megélt valóság és ennek megélésében jelent nagy segítséget ez a galériaterem, ami most már használható. Az istentisztelet után Adorjáni Dezső Zoltán püspök rövid ünnepi avató beszédében kihangsúlyozta, hogy ez a pincegaléria, ami az ókeresztény katakombákra hasonlít most nem a menekülés, bújkálás helye, hanem a találkozás helye. Olyan hely, ahol megvalósul az emberek közötti találkozás, de ami még ennél is fontosabb, hogy megtörténjen az a másik találkozás, Isten és ember között is.

A pincegalériába való levonuláskor Fehér Attila esperes beszámolt az építkezési folyamatról. Elmondta, hogy a felújítás és az gyülekezet álmának megvalósulása nem történt volna meg támogatók nélkül.

Köszönetet mondott a gyülekezet vezetőségének, presbitériumának és minden tagjának, az Emberi Erőforrások Minisztériumának, a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.-nek és a Miniszterelnökségnek, az RMDSZ-nek és a Communitas Alapítványnak, a Szebeni Megyei Tanácsnak, valamint azon vállalkozóknak, akik anyagilag finanszírozták a munkálatokat. Esperes úr továbbá megnyitotta a pincegaléria első kiállítását.

A kiállítás anyaga egyrészt fényképekből áll, amiket légi felvételekből készítettek, majd kemény felületre nyomtattak ki. Ezeken a templom, a parókia, valamint Kiskapus városa látható. Továbbra a kiállítás tárgyát képezte az egyházközség tulajdonában lévő Váradai Biblia, a Petrőczy Kata Szidónia által adományozott, XVII. századi úrvacsorai kehely és paténa, valamint más kegytárgyak, emléklevelek és térképek.

Az ünnepség folytatásában a gyülekezet részéről Benkő Anna másodfelügyelő mondott köszönetet mindazoknak, akik ennek az álomnak a megvalósulásában részt vettek, segédkeztek, Fehér Attila esperes úrnak, aki pályázatokat írt, adminisztrálta a kivitelezést, koordinálta a munkálatokat, még akkor is, amikor hivatali teendői Kolozsvárra szólították, valamint a presbitereknek, egyháztagoknak, akik sokszor névtelenül, de szívvel-lélekkel végezték a háttérmunkát a felújításkor.



(folytatás a 6. oldalon)



Horváth Csaba a gyülekezet lelkésze pedig ennek az álomnak, kezdeményezésnek a folytatásáról biztosította az egybegyűlteket, hogy ez a találkozás helye, ne csak egy szép emlék maradjon, egy pár fényképen, hanem egy új kezdet, ahol a megrendezendő események, alkalmak Isten dicsőségét hirdetik, nem a miénket. Az ünnepség egy bőséges szeretetvendégséggel zárult a parókia udvarán és a tanácsteremben, ahol még a személyes találkozások és kötetlen beszélgetések tették maradandóvá a közösségi élményt. Köszönetet mondunk még egyszer mindenkinek, akik az ünnepi eseményt és a munkálatokat anyagilag finanszírozták. Köszönet illesse őket azért, hogy felvállalták ezt az ügyet a szóránymagyarságban.

Horváth Csaba ev. lelkész

Küküllőalmás 700 éves fennállását ünnepelte

Szépszámú ünneplősereg gyűlt össze 2017. szeptember 3-án, a Szeben megyei Küküllőalmás polgármesteri hivatalának udvarán. A szervezők a község első írásos említésének hétszázadik évfordulója alkalmából ünnepi műsorral készültek. Számos magyar család is részt vett az eseményen, hiszen Küküllőalmás Szeben megye egyetlen olyan községe, ahol a magyarok aránya meghaladja a 20%-ot.



A rendezvényen részt vett Benedek Zakariás parlamenti képviselő, Balázs Béla az RMDSZ Szeben megyei szervezetének elnöke, Balázs Botond a Medgyesi MADISZ elnöke és Kémeri Attila a Szeben megyei SZMIET elnöke.

Călin Marius Alin polgármester, az egybegyűlteket köszöntése, valamint Küküllőalmás történelmének rövid ismertetése után, külön kiemelte az „alma” szó latin jelentésének értelmét, amely táplálót, lelket, barátságot jelent. Megjegyezte, hogy ugyanezen szavak jellemzőek a helyi és környékbeli lakókra és hogy az ebből adódó lelkes összetartás hatása mindig is érezhető volt az emberi kapcsolatokban. Prislopean Olimpia Maria alprefektus, gratulált a polgármesternek, hogy sikerült fenntartani a községben a nemzetiségek közti a jó együttműködést, míg a megyei tanács alelnöke Marcus Constantin Luca örömet fejezte ki, a község multikulturalizmusának pozitív hatásait illetően. A lakosság növekedését, minél több fiatal munkaerőt és a jövőre nézve, tartós együttműködést kívánt Küküllőalmásnak. Nicolae Neagu parlamenti képviselő elmondta: „Nagy öröm látni, hogy az emberek hovatartozásuktól függetlenül, együtt tudnak örülni egy ilyen eseménynek.

Balázs Béla Attila az RMDSZ Szeben megyei szervezetének elnöke „szomszédként” üdvözölte az egybegyűlteket, hiszen az idei év a medgyesi lakosok számára is emlékeztető. Medgyes fennállásának 750 éves évfordulójáról ez év augusztusában emlékeztek meg. Befejezésül pedig köszönetét fejezte ki az együtt ünneplés lehetőségéért.



Lepadau Augustin atya, beszédét egy rövid elmélkedéssel kezdte, amelynek alapgondolata az volt, hogy bár főként három településről érkeztünk (Küküllőalmás, Somogyom, Gyákos), célunk mégis egy, így egyet alkotunk. Említést tett arról is, hogy Somogyom szintén ezen a napon ünnepli 300. éves fennállását, így ahogyan az már elhangzott, ünneplésünk valóban közös.

Ezen alkalomból, Dan Ramf történész bemutatta „Bunicii noștrii. Memorii peste veacuri” című könyvét, amelyet a deportált szász családokról, a környékről valamint a környékbeli lakosokról írt és megköszönte a tömérdek segítséget, amelyben könyve összeállítását alatt részesült. Végezetül Călin Marius Alin polgármester rövid megemlékezésre kérte fel az egybegyűlteket, hiszen a közelmúltban két olyan személyt veszített el a közösség Feier Ioan Mihalache és Claudiu Crăciun személyében, akik mindig a helyiek javát szolgálták

Bár a veszteségek megélése, mindig egy nehéz határátkelő mindannyiunk életében, a jó dolgokra emlékezve tovább kell lépniünk és megtenni mindent annak érdekében, hogy fiataljainknak egy olyan jövőt tudjunk teremteni, amely nem kényszeríti őket faluink, megyéink, országunk elhagyására.

Márton Zsófia

(Könyv, toll, tinta, ceruza, kezdődik az iskola cikkünk folytatása az 1. oldalról)

A megnyitón tiszteletét tette Benedek Zakariás, parlamenti képviselő, Orosz Csaba, a medgyesi RMDSZ elnöke, valamint Balázs Botond, a medgyesi MADISZ elnöke.

Benedek Zakariás, parlamenti képviselő beszédében a magyar iskola és az anyanyelven való tanulás kiemelkedő fontosságára, valamint a pedagógusok példamutató szerepére hívta fel a figyelmet. Sok sikert és kitartást kívánt az új tanévhez, és a tanítók áldozatos, építő munkájához, amely számukra sokkal inkább hivatást és elkötelezettséget jelent.

Orosz Csaba, a medgyesi RMDSZ elnöke a közösséghez fordulva azt kérte, hogy fektessék bizalmukat a magyar iskolába és merjenek bízni előre menetelében, ahogyan ő mindig is bízni tudott. Köszönetét fejezte ki és gratulált a medgyesi MADISZ csapatának, a hosszabbított program anyagi költségeinek előte-



remtéséért és kivitelezéséért, amely a programot igénybe vevő családok alsó tagozatos gyermekeinek számára ingyenes délutáni foglalkozást és minden nap meleg ebédet biztosít.

Balázs Botond a medgyesi MADISZ elnöke és a hosszabbított program kigondolója, megköszönte a számos segítséget és együttműködést, amely lehetővé tette a Törpe Klub létrejöttét, kiemelve a magyar kormány támogatását. Elmondta, hogy bár néha számára is hihetetlennek tűnik, de az utolsó finomításokat végzik, egy olyan program kapcsán, amely egy évvel ezelőtt csupán egy dédelgetett álom volt. Továbbá, köszöntött minden kedves előkészítő osztályost, akik számára egy kis meglepetéssel, egy tankönyvekből és munkafüzetekből álló ajándékcsomaggal készült a szervezet csapata, a Communitas Alapítványt támogatásának jóvoltából.

Ezt követően, Szederjesi György iskolaigazgató, felolvasta a 2017/2018-as tanév tervezetét és az erre vonatkozó szüneti időpontjait. Az első félév 2017. szeptember 11-től veszi kezdetét és 2018. február 2-ig tart, míg a második félév 2018. február 12-től, 2018. június 15-ig.

A vakációk időpontjai a következők lesznek:

- Téli vakáció (2017. december 23. – 2018. január 14.)
- Félévközi vakáció (2018. február 3. – 2018. február 11.)
- Tavaszi vakáció (2018. március 31. – 2018. április 10.)
- Nyári vakáció (2018. június 16. – 2018. szeptember 9.)



A tanévnyitón a hagyományoknak megfelelően részt vettek a történelmi magyar egyházak képviselői is, Székely Zoltán református lelkipásztor, Márkos Hunor unitárius lelkész és Csíki Szabolcs segédlelkész, a római katolikus plébánia képviselőjében.

A lelkészek külön megáldották az iskola tanulóit, dolgozóit és egy eredményekben gazdag, Istentől áldott tanévet kívántak számukra.

Márton Zsófia

Támogatók

EUROTAS KFT

Aurel Vlaicu utca, 94 szám
Tel: 0369/449726;
0743090906; 0743090938;

- GUMIABRONCSOK, VAS- ÉS ALUFELNIK
MINDEN AUTÓRA VERHETETLEN ÁRON!
- GUMISZERVÍZ: SZERELÉS, EGYEN-
SÚLYOZÁS, VULKANIZÁLÁS.



rulmenți, șuruburi, simeringuri, curele

HERASIB



RO - 551041 Medias
Str: Aurel Vlaicu nr. 104
Tel./Fax: 0269-842059
Mobil: 0740-063.748, 0752-294637
e-mail: vanzari@heraindustrial.ro

Birou Logistica MEDIAS: str. A. Vlaicu nr.106, 0744-588936,
Tel&Fax 0269-448049 Centru Tehnic SIBIU
str. St. cel Mare nr.102A, 0744-588369, Tel&Fax 0269-235549
web site: www.techservice.ro, e-mail: medias@techservice.ro



ADEZIVI, ETANSANTI,
RULMENTI, CURELE, SCULE
ECHIPAMENTE SI
CONSUMABILE
INDUSTRIALE
TECH
SERVICE

"Jelenlegi presztízusunket volt
diákjaink sikere támassza alá!"



Sc. Levy Car Srl.

Medgyes, Lucian Blaga u., 2. sz.
Tel/Fax: 0369 434 443
Mobil: 0771 250 329



Sună bine!
www.audioexpert.ro



RO - 551026, Medias
Str. I. Ghe. Duca, nr. 32, et. 1
Telefon/Fax: 0269-834.422
Mobil: 0740-063.748
E-mail: info@audioexpert.ro



MEDGYES

Szebeni út, 174 A szám

Tel. 0269 838 241

Fax 0269 806 242

e-mail:

office@bmttransconstruct.ro



2017.
Október 14 - 29.

M XIX. SZESEN MEGYEI Magyar Napok

Szászfürdői cigányzenekar
Földes László Hobo - A föltámadás szomorúsága
Asztalitenisz vetélkedő
Moha és Páfrány - a Lilliput társulat bábjátéka
Kivándulás a Szent László ér alkalmából Darlacra és Ecelre
Koszorúzás az 56'-os forradalomban elhunytak emlékére
Szüreti kosarasból
A táncoló topánka - a Gyöngyvirág Néptáncsoport előadása
Honnan és hová - a Szigligeti társulat előadása
Fotókiállítás - Medgyes és környéke címmel

Szervezők:



Partnerek:



Támogatók:



mediaş750
mediasz750

A SZERKESZTŐSÉG

Nagy-Küküllő

Főszerkesztő:
Fazekas Attila

Felelős szerkesztő:
Balázs Botond

Főmunkatársak:

Márton Zsófia, Kémeri Attila, Lukács Gyöngyi, Tóth Mária, Balázs Noémi, Kiss Noémi, Solderfean Zsuzsanna, Ferencz Klaudia, Márkos Hunor Elemér, Horváth Csaba, Tóth Zoltán

Technikai szerkesztés:

Balázs Botond
Ferencz Klaudia

Korrektúra:
Márton Zsófia

Lap - arculat imázs:
Bukur Tamás

**Megjelenik havonta a
Medgyesi MADISZ gondozásában.**

A lap elektronikus formában is olvasható a www.medgyes.ro honlapon.

Postacím:

Szeben megye, Medgyes, I.C. Brătianu út, 32-es szám, i.sz. 551003

E-mail:

madisz@medgyes.ro

Nyomdai kivitelezés:

S.C. Tipo Trib S.R.L.

ISSN - 2277 0115

Példányszám: 2000, Tiraj: 2000